

UR-Nr. / Deed no.



Geschäftsanteilskauf- und Abtretungsvertrag

Share Sale and Transfer Agreement

Heute, den [Tag] [Monat] [Jahr]

Today, [day] [month] [year]

TT.MM.JJJJ

[dd] of [mm] [yyyy]

erschienen vor mir, dem unterzeichneten
Notar

appeared before me, the undersigned notary

[Vorname, Name des Notars]/[First name, Surname of Notary]

mit Amtssitz in [Anschrift des Notariats],

with business address at [address of notary
office],

1. **Frau/Herr [Vorname, Name]**, geboren
am [TT.MM.JJJJ],
wohnhaft/geschäftsansässig [Anschrift],
ausgewiesen durch amtlichen
Lichtbildausweis,

1. **Mrs./Mr. [name, surname]**, born [day,
month, year], resident/with business
address at [address], as identified by an
official photo identification document,

nachfolgend nicht handelnd im eigenen
Namen, sondern als
einzelvertretungsberechtigter und von
den Beschränkungen des § 181 BGB
befreiter Vertreter der

not acting here in her/his own name but
exclusively in her/his capacity as
representative with authority to bind
alone, being released from the
restrictions pursuant to Sec. 181 German
Civil Code (BGB) of

SCUR24 Holding GmbH

mit Sitz in München, eingetragen im
Handelsregister des Amtsgerichts
München unter HRB 205565,
Geschäftsanschrift:
Schwanthalerstraße 73, 80336 München;
eine beglaubigte Abschrift der im Original
vorgelegten Vollmachtsurkunde ist dieser
Urkunde beigelegt.

with registered office in Munich and
registered with the commercial register of
the local court of Munich under registration
number HRB 205565, with business address
at Schwanthalerstrasse 73, 80336 Munich; a
certified copy of the power of attorney that
was presented as original copy is attached to
this deed.

- nachfolgend “**Verkäufer**” genannt -

- hereinafter referred to as “**Seller**” -

2. **Frau/Herr [Vorname, Name]**, geboren am [TT.MM.JJJJ], wohnhaft/geschäftsansässig [Anschrift], ausgewiesen durch amtlichen Lichtbildausweis,

nachfolgend nicht handelnd im eigenen Namen, sondern als einzelvertretungsberechtigter und von den Beschränkungen des § 181 BGB befreiter Vertreter der

2. **Mrs./Mr. [name, surname]**, born [day, month, year], resident/with business address at [address], as identified by an official photo identification document,

not acting here in her/his own name but exclusively in her/his capacity as representative with authority to bind alone; being released from the restrictions pursuant to Sec. 181 German Civil Code (BGB) of

[Firmenbezeichnung des Käufers / Company name of Buyer]

mit Sitz in [Ort], eingetragen im Handelsregister des Amtsgerichts [Ort] unter HR[A/B Nummer], Geschäftsanschrift: [Anschrift]; eine beglaubigte Abschrift der im Original vorgelegten Vollmachtsurkunde ist dieser Urkunde beigelegt.

with registered office in [place], registered with the commercial register of the local court of [place] under registration number HR[A/B number], with business address at [address]; a certified copy of the power of attorney that was presented as original copy is attached to this deed.

- nachfolgend “**Käufer**” genannt -

- hereinafter referred to as “**Buyer**” -

Die Erschienenen verneinten die Frage des Notars nach einer Vorbefassung i.S.d. § 3 Abs. 1 Nr. 7 BeurkG.

The persons appearing answered in the negative the notary’s question as to any prior involvement according to Sec. 3 para. 1 no. 7 German Act on Notarizations.

Die Verlesung erfolgte in deutscher Sprache; bei der englischen Fassung handelt es sich lediglich um eine Übersetzung.

The deed was read aloud in the German language; the English version here is a translation only.

Die Erschienenen erklärten:

The persons appearing declared:

Präambel

Preamble

Der Verkäufer ist der alleinige Gesellschafter der

The Seller is the sole shareholder of

[SCUR24 XXX GmbH]

mit Sitz in [Ort], eingetragen im Handelsregister des Amtsgerichts [Ort] unter HRB [Nummer] („**Gesellschaft**“).

with registered office in [place] and registered with the commercial register of the local court of [place] under registration number HRB [number] (“**Company**”).

Das Stammkapital der Gesellschaft beträgt EUR 25.000,00 (in Worten: fünfundzwanzigtausend Euro) und ist eingeteilt in 25.000 Geschäftsanteile im Nennwert von je EUR 1,00.

The Company's share capital amounts to EUR 25,000.00 (in words: Euros twenty five thousand) and is divided into 25,000 shares in the nominal amount of EUR 1.00 each.

Bei der Gesellschaft handelt es sich um eine sogenannte offene Vorratsgesellschaft, die zum Zwecke der Weiterveräußerung gegründet wurde und bislang nicht unternehmerisch tätig war.

The Company is a so-called exposed shelf company, incorporated with the purpose of being transferred and has not undertaken any business operations up to now.

§ 1 Verkauf und Abtretung von Geschäftsanteilen

1. Der Verkäufer verkauft hiermit an den dies annehmenden Käufer sämtliche Geschäftsanteile an der Gesellschaft.
2. Der Verkäufer tritt mit sofortiger Wirkung die gemäß vorstehenden § 1 (1) verkauften Geschäftsanteile an den dies annehmenden Käufer ab.
3. Die Abtretung erfolgt mit allen Rechten und Pflichten vom heutigen Tag an; mitverkauft und abgetreten ist das Gewinnbezugsrecht für alle nichtausgeschütteten Gewinne. § 101 BGB wird ausgeschlossen.
4. Satzungsmäßige Zustimmungserfordernisse betreffend den Verkauf bzw. die Abtretung von Geschäftsanteilen an der Gesellschaft bestehen nicht.

§ 2 Kaufpreis

1. Der Kaufpreis für sämtliche Geschäftsanteile an der Gesellschaft beträgt **EUR 27.500,00** (in Worten: siebenundzwanzigtausendfünfhundert

Sec. 1 Sale and Transfer of Shares

1. The Seller hereby sells all shares in the Company to the Buyer and the Buyer hereby accepts such sale.
2. The Seller hereby transfers all the shares sold pursuant to Sec. 1 (1) above to the Buyer with immediate effect, and the Buyer hereby accepts such transfer.
3. The transfer includes a transfer of any and all ancillary rights and obligations pertaining to the shares from now onwards; the sale and transfer includes the right to receive profit distributions for all profits not yet distributed. Sec. 101 German Civil Code is hereby excluded.
4. The sale and transfer of shares in the Company requires no approval or consent according to the articles of associations of the Company.

Sec. 2 Purchase Price

1. The purchase price for all shares in the Company amounts to **EUR 27,500.00** (in words: Euros twenty seven thousand five hundred).

Euro).

- | | |
|--|---|
| <p>2. Der Kaufpreis ist binnen fünf Bankarbeitstagen (München) nach Beurkundung dieses Vertrages auf nachfolgende Bankverbindung des Verkäufers zu zahlen; die Zahlung hat ohne Abzüge und Kosten für den Empfänger zu erfolgen:</p> | <p>2. The purchase price shall be paid to the following bank account of the Seller within five Munich bank working days after the notarization of this agreement; such payment shall be made free and clear of any costs and charges for the recipient:</p> |
| Kontoinhaber/Account holder: | SCUR24 Holding GmbH |
| Geldinstitut/Bank: | *** |
| Swift (BIC): | *** |
| IBAN: | *** |
| Verwendungszweck/Reference: | [Kaufpreis/Purchase Price <i>SCUR24 XXX GmbH</i>] |
| <p>3. Mehrere Käufer haften für den Kaufpreis als Gesamtschuldner.</p> | <p>3. In the case of several buyers, each is jointly and severally liable for the payment of the purchase price.</p> |

§ 3 Garantien

Sec. 3 Guarantees

- | | |
|--|---|
| <p>Der Verkäufer garantiert dem Käufer, dass</p> | <p>The Seller hereby guarantees to the Purchaser that</p> |
| <p>1. die Gesellschaft ordnungsgemäß gegründet wurde,</p> | <p>1. the Company was duly incorporated,</p> |
| <p>2. ihm die verkauften Geschäftsanteile frei von Rechten Dritter zustehen und er in der Verfügung darüber nicht beschränkt ist,</p> | <p>2. the shares sold by the Seller are free of any rights of third parties and the Seller may freely dispose of the shares without any limitations and restrictions,</p> |
| <p>3. die Stammeinlagen auf die Geschäftsanteile jeweils in voller Höhe geleistet sind, dass Rückzahlungen nicht erfolgt sind und dass die hiermit verkauften Geschäftsanteile das gesamte Stammkapital der Gesellschaft darstellen,</p> | <p>3. any contributions to the shares have been fully paid-up, no repayments have been made and all shares sold hereby constitute the entire share capital of the Company,</p> |
| <p>4. die Gesellschaft ein Konto bei der *** (BIC: ***, IBAN: ***) führt, das ein Guthaben von EUR 25.000,00 aufweist und zur freien Verfügung der Gesellschaft steht und dass die Gründungskosten vollständig bezahlt sind,</p> | <p>4. the Company has a bank account with *** (BIC: ***, IBAN: ***), the balance of which amounts to EUR 25,000.00 and is at the unrestricted disposal of the Company and the expenses for the legal formation of the Company are fully paid,</p> |
| <p>5. die Gesellschaft mit Ausnahme ihrer</p> | <p>5. save for its formation and the</p> |

Gründung und der Verwaltung ihres eigenen Vermögens bislang keine Tätigkeiten entfaltet hat und gegebenenfalls bis auf die Kosten einer auf Veranlassung des Käufers beurkundeten Gesellschafterversammlung keine Verbindlichkeiten und Verpflichtungen gegenüber Dritten bestehen.

administration and the management of its own assets the Company has not undertaken any business operations, and no liabilities and obligations to third parties exist, except for the expenses for a notarized protocol of a shareholders meeting called by the Buyer, if any.

Darüber hinausgehende Garantien oder Gewährleistungen werden vom Verkäufer nicht übernommen.

The Seller provides no further guarantees and/or representations.

§ 4 Sonstiges

1. Die Gesellschaft hat keinen Grundbesitz.
2. Auf diese Vereinbarung findet ausschließlich das Sachrecht der Bundesrepublik Deutschland Anwendung.
3. Im Zweifel ist die deutsche Sprachfassung dieser Urkunde maßgeblich.

Sec. 4 Miscellaneous

1. The Company does not own any real estate.
2. This agreement shall be governed exclusively by the laws of the Federal Republic of Germany to the exclusion of its conflict of laws principles.
3. In case of any inconsistency, the German wording of this deed prevails.

§ 5 Kosten, Abschriften

1. Die Kosten dieser Urkunde trägt der Käufer.
2. Von dieser Urkunde erhalten eine Ausfertigung:
 - der Verkäufer,
 - der Käufer.
3. Von dieser Urkunde erhalten je eine beglaubigte Abschrift:
 - die Gesellschaft,
 - das Finanzamt (Körperschaftssteuerstelle).
4. Von dieser Urkunde erhält eine elektronisch gescannte Datei im pdf-

Sec. 5 Costs, Copies

1. The Buyer shall bear the costs of this deed.
2. An executed copy of this deed shall be provided to:
 - the Seller,
 - the Buyer.
3. One certified copy each of this deed shall be provided to:
 - the Company,
 - the tax authorities (the corporate tax unit).
4. An electronically scanned file of this deed in pdf format shall be sent by e-mail to

Format der Verkäufer per Email an the Seller at info@scur24.com.
info@scur24.com.

Vorstehende Niederschrift wurde den Erschienenen vom Notar in deutscher Sprache vorgelesen, von den Erschienenen genehmigt und von den Erschienenen und dem Notar eigenhändig wie folgt unterschrieben:

The above protocol was read aloud in the German language by the notary to the persons appearing, approved by the persons appearing and signed by each of them and the notary, in each case in person: